

2 133 / 2019 - 2



LICENČNÁ ZMLUVA č. 05/2017/AR

uzavretá podľa ustanovenia § 65 – 74 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi

Poskytovateľ licencie: McLean Lugsová ml., Eugénia,

Rodné číslo, alebo dátum narodenia:
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

nadobúdateľ: Slovenská národná galéria
Riečna 1, 815 13 Bratislava
IČO: 164 712
zastúpená: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
(ďalej len „SNG“ alebo „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

1. Nadobúdateľ podľa zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a o galériách“) je právnickou osobou, ktorej zriaďovateľom je Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky a je vrcholnou zbierkotvornou, vedecko-výskumnou, metodickou a kultúrno-vzdelávacou inštitúciou s celoštátnou pôsobnosťou. Ďalej zákon o múzeách a o galériách uvádza, že nadobúdateľ dokumentuje a vedecky skúma najmä vývin výtvarného umenia v Slovenskej republike vo všetkých výtvarných disciplínach a zabezpečuje digitalizáciu spracovania, spravovania a sprístupňovania údajov o zbierkových predmetoch a vedie v elektronickej forme centrálnu evidenciu zbierkových predmetov galérií zapísaných v registri a vybrané údaje v elektronickej podobe sprístupňuje verejnosti.
2. Nadobúdateľ taktiež zabezpečuje realizáciu neinvestičného národného projektu „Digitálna galéria“ kód: OPIS-2011/2.1/02-NP v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, Prioritná os 2: Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry, Opatrenie 2.1: Digitalizácia obsahu pamäťových a fondových inštitúcií, jeho archivovanie, sprístupňovanie a zlepšenie systémov jeho získavania, spracovania a ochrany a implementáciu Operačného programu Informatizácia spoločnosti v jeho prioritnej osi Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry.
3. Poskytovateľ licencie je dedičom autora príslušných archívnych dokumentov a je nositeľom všetkých práv potrebných na udelenie požadovanej licencie na použitia podliehajúce tejto zmluve.

Čl. II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu autora na použitie archívnych dokumentov podľa prílohy č. 1 darovacej zmluvy č. 03/2017/AR s názvom

Súpis daru archívnych dokumentov autorov Theodor Lugs a Eugénia Lugsová

(ďalej len „archívnych dokumentov“) nadobúdateľom a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.

Čl. III.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie archívnych dokumentov (ďalej len „licencia“).
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť archívne dokumenty výlučne týmto spôsobom:
 - a. vyhotovenie rozmnoženiny archívnych dokumentov,
 - b. verejné rozširovanie rozmnoženiny archívnych dokumentov, alebo ich častí, predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c. verejné rozširovanie originálu archívnych dokumentov alebo jeho rozmnoženiny vypožičaním,
 - d. zaradenie do súborného diela,
 - e. zaradenie archívnych dokumentov do databázy,
 - f. verejný prenos vrátane sprístupňovania archívnych dokumentov verejnosti,
 - g. verejné vystavenie archívnych dokumentov,
 - h. verejné vykonanie archívnych dokumentov.
3. Poskytovateľ berie na vedomie, že nadobúdateľ je prevádzkovateľom portálu www.webumenia.sk, ako aj informačného systému CEDVU.
4. Poskytovateľ súhlasí, že z diela bude vyhotovená digitálna rozmnoženina a že táto bude zaradená do digitálnej databázy kultúrnych objektov, napr. do informačného systému CEDVU, s možnosťou priameho vyhľadávania v tejto databáze a to aj prostredníctvom verejnej siete internet.
5. Poskytovateľ súhlasí, že poskytnutá licencia zahŕňa aj sprístupňovanie diel verejnosti, verejný prenos prostredníctvom portálu www.webumenia.sk v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému CEDVU v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálnej dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (zamestnancov slovenských zbierkotvorných galérií) alebo prostredníctvom iného portálu/informačného systému akýmkoľvek spôsobom, napr. stiahnutím na pevný disk alebo iné pamäťové médium, ako aj použitie digitálnej rozmnoženiny verejnosťou poskytované odplatne alebo bezodplatne.
6. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nadobúdateľ nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženiny tretími stranami alebo verejnosťou.
7. Poskytovateľ súhlasí s použitím archívnych dokumentov vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné komerčné využitie, vedecké a vzdelávacie účely, ako aj na akékoľvek účely, ktoré by vyplývali z národných projektov týkajúcich sa digitalizácie kultúrnych objektov.

8. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na archívne dokumenty uvedené v čl. II. tejto zmluvy v neobmedzenom časovom a územnom rozsahu.
9. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celý čas trvania doby ochrany archívnych dokumentov.
10. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie archívnych dokumentov v rozsahu udelenej licencie.
11. Nadobúdateľ je oprávnený použiť archívne dokumenty aj prostredníctvom tretej osoby.

Čl. IV.

Odmena

1. Poskytovateľ sa dohodol s nadobúdateľom na bezodplatnom poskytnutí licencie, s výnimkou prípadu keď nadobúdateľ umožní tretej osobe za odplatu použiť digitálnu rozmnoženinu archívnych dokumentov na komerčné využitie, t.j. ak tretia osoba generuje zisk z používania digitálnej rozmnoženiny. V takomto prípade sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi jednorazovú odmenu vo výške 5 % z odplaty uhradenej nadobúdateľovi licencie treťou osobou, to však iba za predpokladu, že vlastné náklady nadobúdateľa licencie spojené s umožnením použitia digitálnej rozmnoženiny archívnych dokumentov treťou osobou neprevyšujú výšku odplaty. Nadobúdateľ sa zaväzuje informovať poskytovateľa o výške odplaty a o výške nákladov.

Čl. V.

Niektoré práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nadobúdateľ je oprávnený zabezpečiť rozmnoženinu archívnych dokumentov informáciami na digitálnu správu práv a technologickými ochrannými opatreniami.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že archívne dokumenty nepoužije spôsobom, ktorý by poškodzoval vážnosť, dobrú povesť a meno autora a diela.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi digitálnu reprodukciu archívnych dokumentov ak o to poskytovateľ požiada.
4. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ použije archívne dokumenty v rozpore s touto zmluvou alebo ak nadobúdateľ poruší alebo ohrozí osobnostné práva autora k archívnym dokumentom. Odstúpenie musí byť písomné, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom momentom jeho doručenia nadobúdateľovi.
5. Obe zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť druhej strane škodu, ktorá by mohla vzniknúť zavineným porušením povinností podľa tejto zmluvy.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.

3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť urobené v písomnej forme a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Taktiež prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
5. V súlade s ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytnú dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva nadobúdateľovi svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov a súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie).
6. Nadobúdateľ garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle Zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

v dňa

v dňa

.....

poskytovateľ

.....

nadobúdateľ

FINANČNÁ SPRÁVA ROHA

vykonáva podľa článku 7 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z. z. o štátnej správe

číslo účtu: _____

podľa účelu: _____

S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení, FO podlieha nenormovaná zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:	Dátum	Meno	PODPIS